10 de marzo, 2010

George Prouse
Unidad Anti-Corrupción
Policía Real Montada de Canadá
7575 Avenida 8 N.E.
Calgary, Alberta
Canadá P2E 8A2

Estimado Sr. Prouse,

Los suscritos solicitan que la Policía Real Montada de Canadá (RCMP) investigue a Blackfire Exploration Ltd. y Blackfire Exploration México, SA de RL de CV respecto al posible soborno de un funcionario público extranjero que viola la Subsección 3 (1) del *Ley sobre la Corrupción de Funcionarios Públicos Extranjeros* (la "Ley").

Información Corporativa

Blackfire Exploration Ltd. ("Blackfire Canadá") es una pequeña compañía privada canadiense de exploración y minería constituida bajo las leyes de Alberta y con sede en Calgary, Alberta. La empresa está controlada por cuatro individuos: los señores Brent Willis, Brad Willis, Emiliano Ávila Canales y Artemio Ávila Cervera, que también son directores y ejecutivos de la corporación. Blackfire Canadá mantiene su sede en: 4150, 825-8th Avenue SW, Calgary, Alberta, Canada T2P 2T3.

Según su sitio web, www.blackfireexploration.com, Blackfire Canadá realiza operaciones en México por medio de una filial 100% mexicana llamada Blackfire Exploration México, SA de RL de CV ("Blackfire México"). El Sr. Emiliano Ávila Canales, director y accionista mayoritario de Blackfire Canadá, es también el Presidente y Gerente General de Blackfire México. El Sr. Artemio Ávila Cervera, director de Blackfire Canadá, es también Gerente General de Responsabilidad Social de Blackfire de México.

Dado que estos individuos son los directores corporativos y ejecutivos tanto en México como en Canadá, existe un fuerte vínculo entre la presunta conducta ilícita como se indica a continuación y entre Canadá y la jurisdicción canadiense.

Las denuncias de soborno y corrupción en México

Según un documento firmado por el Sr. Artemio Ávila Cervera, Blackfire México ha realizado pagos por un total de al menos $204,022.69 pesos mexicanos, (equivalentes a aproximadamente CDN $ 20.000 según el tipo de cambio vigente) al señor Julio César Velázquez Calderón, el Alcalde del Municipio de Chicomuselo, en el Estado de Chiapas, México, por servicios extraoficiales para el beneficio de Blackfire México. La empresa también ha proporcionado al Alcalde otros beneficios, como billetes de avión para él, su familia y sus asociados. Al parecer, estos pagos y otros beneficios fueron hechos en respuesta a solicitudes de "favores" del Alcalde.

Según la información que hemos conseguido, estos pagos y prestación de otros beneficios para el Sr. Velázquez como funcionario público extranjero parecen estar en violación de la Subsección 3 (1) de la ley. Estos pagos no parecen corresponder a ninguna de las "disposiciones de ahorro" en virtud de la Subsección 3 (3) de la Ley o ser calificadas como "pagos de facilitación" en virtud de la Subsección 3 (4) de la ley.

Además, la información disponible sugiere que los ejecutivos de las empresas que controlan, operan y dirigen Blackfire Canadá estaban al corriente, y pudieron haber dado direcciones a Blackfire México para

participar en el acto de soborno de un funcionario público extranjero, en beneficio tanto de Blackfire México como de Blackfire Canadá.

La evidencia principal en este asunto es una declaración firmada por el Gerente General de Responsabilidad Social de Blackfire México, el Sr. Artemio Ávila Cervera, quien también es director corporativo de Blackfire Canadá. Esta declaración se presentó ante el Congreso del Estado de Chiapas el 15 de junio 2009 e incluye una hoja de cálculo que detalla una serie de pagos de "recompensa" de entre $4,022.69 y $75,000 pesos mexicanos hechos al Sr. Velázquez Calderón. La documentación también incluye estados de cuenta bancarios correspondientes a algunos de los pagos detallados en la hoja de cálculo.

Testigos en Chicomuselo están disponibles para testificar sobre la relación entre el Sr. Velázquez Calderón y Blackfire México. La organización regional REMA-Chiapas, a través de su portavoz, Gustavo Castro, ha indicado que está dispuesto a ayudar con todas las disposiciones necesarias para identificar a los testigos y obtener el testimonio necesario.

Por medio del presente informe, las organizaciones suscritas solicitan que la Policía Real Montada de Canadá investigue a Blackfire Canadá, así como sus directores y ejecutivos e inicie cualquier proceso legal que sea necesario. Le proporcionaremos toda la asistencia que podamos en la investigación, incluyendo la identificación de material y los testigos expertos y el suministro de documentación y cualquier otra cosa que se necesaria.

Para ayudar en su investigación, hemos adjuntado los siguientes documentos.

- Búsqueda Corporativa de Blackfire Exploration Ltd.
- Blackfire Exploration, "A: Presidente del Honorable Congreso del Estado de Chiapas". 15 de junio 2009. [Traducción al inglés y escaneado original]
- Hoja de cálculo de los pagos por Blackfire Exploration
- Recibos de depósito del banco: 10 de marzo 2008; 2 de junio 2008, 1o de julio 2008, 9 de octubre 2008 y 4 de noviembre 2008
- Isai López, "Por la extorsión de una empresa canadiense - Petición sobre la destitución del Alcalde de Chicomuselo". El Heraldo de Chiapas, 24 de junio de 2009. [Traducción al inglés y escaneado original]

Atentamente,

Jamie Kneen,
Coordinador de Comunicaciones y Extensión
MiningWatch Canadá

Apoyado por:

- Common Frontiers Canadá
- Consejo de Canadienses
- Sindicato de Trabajadores Metalúrgicos Unidos de Canadá (United Steelworkers)
- Comité por los Derechos Humanos en América Latina
- Sierra Club Canadá
- L'Entraide missionnaire
- Red de Solidaridad Regional del Atlántico
- Comité de Justicia Social